

## تعليم مهارة الكتابة

في الفصل الثامن بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسكو رامبي جمبر  
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

### البحث العلمي

مقدم لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى  
في كلية التربية وعلومها قسم تعليم اللغات شعبة تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطالب:

عبد البصر

رقم الطالب : ٠٨٤١١٧٠٤٣

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم تعليم اللغات

كلية التربية وعلومها

الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

فبراير ٢٠١٦ م

## تعليم مهارة الكتابة

في الفصل الثامن بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسكو رامي جمبر  
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

### البحث العلمي

مقدم لتوفير شرط من الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى  
في كلية التربية وعلومها قسم تعليم اللغات شعبة تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالب:

عبد البصر

رقم الطالب : ٠٨٤١١٧٠٤٣

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف:

١٠٢  
الحاج رملي عبد المحيط الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٦١٤٢٠٠٧١٠١٠٠٢

شعبة تعليم اللغة العربية

قسم تعليم اللغات

كلية التربية وعلومها

الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

فبراير ٢٠١٦ م

## تعليم مهارة الكتابة

في الفصل الثامن بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسكو رامبي جمبر  
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

### البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة  
في شعبة تعليم اللغة العربية في قسم تعليم اللغات  
في كلية التربية وعلومها بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر  
وقررت اللجنة بنجاح الباحث وبقبول رسالته بعد إجراء التعديلات المطلوبة،  
ويستحق صاحبه الدرجة العلمية : "S.Pd.I"

اليوم : السبت

التاريخ : ٢٧ فبراير ٢٠١٦ م

أعضاء لجنة المناقشة

السكثير

الرئيس

رشدي بنعقوب الماجستير

أشعري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٩١٥٢٠٠٥٠١١٠٠٤ رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٩٣٠٢٠٠٧٠١١٠٠٢

الممتحن:

(.....)

١. الدكتور الحاج أمين الله الماجستير

(.....)

٢. الحاج رملي عبد المحيط الماجستير

يصدق عليه عميد كلية التربية وعلومها

الدكتور الحاج عبد الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٢٠٣٢٠٠١١٢١٠٠٣

## فهرس

### الصفحة

أ	..... صفحة العنوان
ب	..... صفحة الموافقة
ج	..... التصحيح
د	..... الشعار
هـ	..... الأهداء
و	..... كلمة الشكر
ح	..... ملخص البحث
ط	..... فهرس
١	..... الباب الأول المقدمة
١	..... أ. خلفية البحث
٦	..... ب. مشكلة البحث
٧	..... ت. أهداف البحث
٨	..... ث. فوائد البحث

٩	ج. التعريف الإجرائي .....
١٢	ح. هيكل البحث .....
١٤	الباب الثاني دراسة مكتبية .....
١٤	١- البحوث السابقة .....
١٥	٢- الدراسة النظرية .....
٥٠	الباب الثالث مناهج البحث .....
٥٠	أ. مدخل ونوع البحث .....
٥١	ب. طريقة البحث .....
٥٥	ت. مصادر البيانات .....
٥٥	ث. تحليل البيانات .....
٥٦	ج. صحة البيانات .....
٥٧	ح. خطوات البحث .....
٥٨	الباب الرابع عرض البيانات وتحليلها .....
٥٨	أ. وصف موضوع البحث .....
٦١	ب. عرض البيانات وتحليلها .....
٦٨	الباب الخامس الخاتمة .....

٦٨	..... أ. الخلاصة
٦٩	..... ب. الإقتراحات
٧١	..... المراجع



## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

تعد اللغة من أهم أسس الحياة الاجتماعية وضرورة من أهم ضرورتها، فهي وسيلة الإنسان للتعبير عن حاجاته ورغباته وأحاسيسه ومواقفه، وهي طريقه إلى تصريف شؤون عيشه وإرضاء غريزة الاجتماع لديه. واللغة وسيلة الإنسان إلى تنمية أفكاره وتجاربه وإلى تهيئته للعطاء والإبداع والمشاركة في تحقيق حياة متحضرة، إذا بواسطتها يمتزج ويختلط بالآخرين ويقوى علاقاته مع أعضاء أسرته وأفراد مجتمعه، وعن طريق هذا الاختلاط والامتزاج وهذه العلاقات القوية يكتسب خبراته وينمي قدراته ومهاراته اللازمة لتطوير حياته، ويزداد اكتسابه لهذه الخبرات والمهارات كلما نمت لغته وتطورت وزادت علاقاته بالآخرين قوة واتساعا و نماء، وبفضلها تنمو علاقات أعضاء الأمة وتتطور حياتهم وترتقى حضارتهم، حيث يكون الفرد نواة في مجتمعه حلقة في كيان المجتمع الإنساني<sup>٢</sup>.

<sup>٢</sup> منى إبراهيم اللبودي، الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه، مكتبه وهبة، السنة ٢٠٠٣، ص ٨

والكتابة مرحلة متقدمة من مراحل تطور الحضارة الإنسانية، وتعتبر مفخرة العقل البشري، وأعظم ما أنتجه العقل الإنساني، ولا نغالي عندما قلنا: إن الإنسان حين اختراع الكتابة بدأ تريخه الحقيقي، فكم ضاع ممن تراث الأمم بسبب عدم تسجيله كتابة، وكم من أمم خلدتها التاريخ بسبب تسجيل تراثها كتابة. وذكر العربي: أن هناك لغات كثيرة انتشرت ثم اندثرت قبل أن يتوصل العقل البشري إلى طريقة تسجيله على أوراق البردي أو الأحجار أو الورق لكي تستطيع الأجيال اللاحقة أن تتابع ما حدث في الماضي السحيق". من هنا يتبين لنا أن الكلمة المكتوبة قد لعبت دوراً أساسياً في حفظ التراث البشري كما سهلت الطباعة تبادل الأفكار والآراء بين العملاء والأدباء في أنحاء العالم كافة متخطية حواجز الزمان والمكان<sup>٤</sup>.

التعليم بمصطلح التدريس هو يشير إلى العملية المركبة التي تؤدي إلى تعليم فعال، أو أنه إجراءات معينة تمثل إحدى سلوكيات المعلم. بمعنى عن سلوك المعلم يتضمن سلوك التدريس، وسلوك التدريس باعتباره جزءاً من سلوك المعلم العام هو كل ما يصدر من المعلم من أقوال وأفعال دخل البيئة الصفية، بهدف تعديل سلوك المتعلمين<sup>٥</sup>.

<sup>٤</sup> أوريل بحرالدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، UIN Maliki Press، ٢٠١٠، ص ٦٦

<sup>٥</sup> داود بن درويش حلس، محاضرات طرائق تدريس التربية الإسلامية، الطبعة الثالثة، مزيد ومنقحة، ٢٠١٠، ص ١٥



التعليم هي من الأمور المهمة في حياة الإنسان. قال الله تعالى في القرآن

الكريم سورة العلق آية ١-٥ :

أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَلَمْ يَكُنْ

أَلَّا كَرُمٌ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾<sup>٦</sup>.

التعليم هي الأمور المتصلة مباشرة في حياة الإنسان يجرب التبديل والتطوير

مناسبا بتطور حياة الإنسان، ويأمر الله ليحفر الإعلام وتطور العلم. كما في القرآن

العظيم سورة المجادلة آية ١١ :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ

اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ آنشُرُوا فَأَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ

دَرَجَاتٍ<sup>٧</sup> وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ<sup>٨</sup>.

وفي روايات الآخر عن أبي ذر أنه قال : قال عليه صلاة والسلام "يا أبا ذر

لأن تغدو فتعلم باباً من العلم عمل به أو لم يعمل خير لك من أن تصلى ألف

ركعة"<sup>٨</sup>.

<sup>٦</sup> سورة العلق آية ١-٥، طه فوتر، سمارانج، ١٩٩٧، ص ٤٥٩

<sup>٧</sup> سورة المجادلة آية ١١، طه فوتر، سمارانج، ١٩٩٧، ص ٤٣٤

<sup>٨</sup> عثمان بن حسين بن أحمد الشاكر الخوبوي، درة الناصحين في الوعظ والإرشاد، مكتبة ومطبعة طه فوتر سمارانج، ص ١٤

إن تعليم اللغة هو علم متحول ومتغير يقوم العلماء والاساتذة و اللغويين والمدرسين الناجحين في العالم باكتشاف وتجربة الاصول والقواعد الخاصة بعملية تسهيل تعليم اللغة؛ فإذا كانت هذه القواعد مفيدة في أي مجال من المجالات وجب استخدامها في تعليم اللغة<sup>٩</sup>.

وتعليم اللغة العربية بناحيتين: أولاها ناحية دينية وهي ناحية الحفاظ على القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة، وثانيهما ناحية قومية لها أهميتها وهي ناحية الحفاظ على التراث العربي فكرا وثقافة وأدبا، ومن ثم الحفاظ على الرابطة بين أبناء الأمة. من هنا تتضح أهمية اللغة القومية في تشكيل عقل ووجدان أبناء الأمة. وهو ما يجعلها جديرة بأن تحتل مكان الصدارة في المنهج الدراسي في كل مراحل التعليم وأنواعه<sup>١٠</sup>.

كما عرفنا أن اللغة تتمثل في فنون أربعة هي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. وأما الكتابة من أهم المهارات في تدريس اللغة في دولتنا، وهو مركز هام في نجاح التلاميذ. لأن الكتابة أفضل مقياس على قدرة التلاميذ. به عرف المدرس بأن

---

<sup>٩</sup> فرح ناز رافع، تعليم اللغة العربية؛ أهدافها مشكلاتها وطرقها، دور اللغة العربية في عملية البناء الحضاري، IMLA، ٢٠١١، ص

<sup>١٠</sup> منى إبراهيم اللبودي، المراجع السابق، ص ٩

التلاميذ قد كان ماهرا في درسههم أو لا.

أما التعليم اللغة العربية في أكثر المعهد والمدرسة بإندونيسيا في الواقع تحصل  
برامجه على المتخرجين الذين يستوعبون اللغة العربية بصورة سلبية بمعنى أنهم لا  
يفهمون اللغة العربية إلا من جانب القراءة ولكن من جانب الآخر لا يستطيعون  
التعامل فيما بينهم باللغة العربية بطلاقة، وأما طريقة تعليم اللغة العربية التي تقام مع  
المواد الأخرى ستحصل على المتخرجين الذين ما زالوا على المستوى الضعيف غالبا  
أن النتيجة من إجراء التعليم بهذه الطريقة قد تعطي نتيجة غير مطلوبة، ومع ذلك  
بعد أن تخرجوا من هذه المدارس كفاءتهم للغة العربية لم تبلغ إلى المستوى المطلوب<sup>١١</sup>.  
فأسباب يختار الباحث لهذا الموضوع لأن أكثر من التلاميذ في المدرسة  
الإبتدائية والمدرسة الثانوية والمدرسة العالية لم تسلط على اللغة العربية بينما إذا ننظر  
إلى خطة التعليم في تربيتنا فيلزم أن قدر لتسلط على اللغة العربية، وأسباب الباحث  
يختار مهارة الكتابة لأن هذه المهارة هي إحدى العملية تستعمل مرارا في كل يوم  
يعني الكتابة.

كان تعليم اللغة العربية في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا

<sup>١١</sup> سيف المصطفى، استراتيجية ترقية مهارة الكلام على ضوء اتجاه التعليم والتعلم السياقي، دور اللغة العربية في عملية البناء

الحضاري، IMLA، ٢٠١١، ص ٥٤٠

رامي جمبر متساويا بتعليم اللغة العربية في أكثر المدرسة.

وأسباب يختار الباحث لهذا الدرجة لأن المدرسة المتوسطة هي من إحدى مؤسسة التربية الثانوي في دولتنا، فإذا وجد مسائل التعليم في المدرسة المتوسطة فيرجو بأن المسائل ليست متساوية بمسائل المدرسة العالية أو الجامعة. وأسباب يختار الباحث لهذا المكان أيضا، لأن المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامي جمبر هي تملك بنية التحتية في رتبة كامل، لكن أكثر من التلاميذ لم يقدر في اللغة العربية وبالخصوص في مهارة الكتابة.

#### ب. مشكلة البحث

لكي يركز البحث فما وضع لأجله ولايتسع إطارا وموضوعا فحدده الباحث في ثلاثة مسائل، فينبغي للباحث أن يحدد إلى مسائل البحث الآتية:

أ. كيف تخطيط مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا

رامي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م ؟

ب. كيف تنفذ مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا

رامي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م ؟

ج. كيف تقويم مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا

رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م ؟

### ت. هدف البحث

أهداف البحث هي لتصوير عن الجهات المقصودة في البحث<sup>١٢</sup>. وأما أهداف في هذه البحث لتصوير تعليم مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م ؟، وخاصة من ناحية ما يلي:

أ. لمعرفة تخطيط مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م.

ب. لمعرفة تنفيذ مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م ؟

ج. لمعرفة تقويم مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م.

---

<sup>12</sup>Tim Penyusun, Pedoman Penulisan Karya Ilmiah (Jember: STAIN Jember Pres, 2011),32.

### ث. فوائد البحث

فوائد البحث هي تضمن على الإستفهام التي يعطي بعد البحث<sup>١٣</sup>. ويأتي

فوائد هذا البحث مما يلي:

#### ١- الأهمية النظرية:

أ. يرجو الباحث أن يكون هذا البحث أثرا من الآثار العلمية الجيدة التي تقدر

وصوله إلى نتيجة البحث الأحسن وسوف يكون زيادة في مجال العلوم عن

تدريس اللغة ومساهمة لعالم اللغة عامة ومهارة الكتابة باللغة العربية خاصة.

ب. بوسيلة هذا البحث أيضا سوف يكون مسهلا لكل التلاميذ الذين

يريدون أن يحلوا اللغة العربية وخاصة في طريقة التدريس.

#### ٢- الأهمية التطبيقية / العملية:

أ. للباحث:

أ- يرجو الباحث من هذا البحث إستفادة من المنهج الجديد في تعليم

مهارة الكتابة لدى التلاميذ في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية

سوقا رامبي جمبر.

ب- يرجو الباحث من هذا البحث لمعرفة قدر التلاميذ على مهارة الكتابة

---

<sup>13</sup>Ibid, hal. 32

في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر.

ب. للمدرسة:

أ- يرجو الباحث أن يكون هذا البحث مرجعا في تحليل وتقويم طرق تدريس

اللغة العربية لمدرسي اللغة العربية وتلاميذ الذين يحبون ويريدون التطبيق والتدريس.

ب- يرجو الباحث أن يكون هذا البحث لبيانات واردات لنشرة البحث

فما بعد عن اللغة العربية نحو التلاميذ في تعليم مهارة الكتابة.

ج. التعريف الإجرائي

كتب هذا البحث تحت الموضوع "تعليم مهارة الكتابة في مدرسة سونان

أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦

م". ويأتى الباحث لهذا البحث بالمصطلحات التالية:

١- التعليم

التعليم هو يقصد نقل المعلومات من العالم إلى المتعلم<sup>١٤</sup>. وقال آخر،

<sup>١٤</sup> صالح عبد العزيز وعبد العزيز عيدا المجيد، التربية وطرق التدريس الجزء الأول، دارالمعارف بمصر، ص ٥٩

التعليم بمصطلح التدريس هو يشير إلى العملية المركبة التي تؤدي إلى تعليم فعال، أو أنه إجراءات معينة تمثل إحدى سلوكيات المعلم. بمعنى عن سلوك المعلم يتضمن سلوك التدريس، وسلوك التدريس باعتباره جزءاً من سلوك المعلم العام هو كل ما يصدر من المعلم من أقوال وأفعال دخل البيئة الصفية، بهدف تعديل سلوك المتعلمين<sup>١٥</sup>. أما التعليم للباحث فهو العملية المنظمة التي يقوم بها المعلم ويحتضر على عملية تفاعل العلم التي تجري داخل الفصل الدراسي بين المعلم وبين الطلاب بهدف نقل ما في ذهنه من المعلومات والمعارف إلى المتعلمين (التلاميذ) الذين هم في حاجة إلى تلك المعارف والمعلومات.

## ٢- مهارة الكتابة

الكتابة في اللغة من مادة (ك، ت، ب) تعني الجمع والشد والتنظيم، كما تعني: الاتفاق على الحرية، فالرجل يكتب عبده على مال يؤديه منجماً، أي يتفق معه على حريته مقابل مبلغ من المال. كما تعني: القضاء والإلزام ولا إيجاب، كما تعني: الفرض والحكم والقدر<sup>١٦</sup>.

والكتابة مرحلة متقدمة من مراحل تطور الحضارة الإنسانية، وتعتبر

---

<sup>١٥</sup> داود بن درويش حلس، المراجع السابق، ص ١٥

<sup>١٦</sup> أوريل بحر الدين، المراجع السابق، ص ٦٣



مفخرة العقل البشري، وأعظم ما أنتجه العقل الإنساني، ولا نغالي عندما قلنا: إن الإنسان حين اختراع الكتابة بدأ تريخه الحقيقي، فكم ضاع ممن تراث الأمم بسبب عدم تسجيله كتابة، وكم من أمم خلدتها التاريخ بسبب تسجيل تراثها كتابة. وذكر العربي: أن هناك لغات كثيرة انتشرت ثم اندثرت قبل أن يتوصل العقل البشري إلى طريقة تسجيله على أوراق البردي أو الأحجار أو الورق لكي تستطيع الأجيال اللاحقة أن تتابع ما حدث في الماضي السحيق". من هنا يتبين لنا أن الكلمة المكتوبة قد لعبت دوراً أساسياً في حفظ التراث البشري كما سهلت الطباعة تبادل الأفكار والآراء بين العملاء والأدباء في أنحاء العالم كافة متخطية حواجز الزمان والمكان<sup>١٧</sup>.

### ٣- المدرسة المتوسطة الإسلامية

المدرسة المتوسطة الإسلامية هي الدرجة الثانية في التربية رمسي في إندونيسيا التي تدير بوزارة الشؤون الدينية (*kemenag*). المدرسة الابتدائية تقطع في زمن الثلاثة سنة، التي تبدئ بالفصل الواحد حتى الفصل الثلاثة، كانت متخرجها قدر لتستمر إلى المدرسة العالية. وأغلبية عمر الطلاب في المدرسة

---

<sup>١٧</sup> المراجع النفس، ص ٦٦

المتوسطة بين الستة حتى إحدى عشرة.

إذا نسب بالمدرسة المتوسطة العمومية (SMP)، في مدرسة المتوسطة كانت الدراسة الدينية أكثر من الدراسة العمومية، مما بين ذلك كدرس الفقه والقرآن والحديث والعقيدة والأخلاق واللغة العربية، ولكن هذه الدروس وجدت حصتين فقط في المدرسة المتوسطة الحكومية.

### ح. هيكال البحث

ينقسم الباحث هيكال البحث في هذا البحث العلمي في خمسة أبواب، وهي:

#### أ. الجزء الأول

يشتمل هذا الجزء على عنوان لبحث، وموافق المشرف، والتصحيح، والسعار والأهداء، وكلمة الشكر، وملخص البحث، وفهرس، وقائمة الصور، وقائمة الرسم البيانات

#### ب. الجزء الأساسي

ينقسم الباحث في مكتابة هذه البحث العلمي على خمسة أبواب، وهي :

أ. **الباب الأول :** في هذا البحث يتكلم الباحث من مقدمة البحث

وهي تشتمل على خلفية البحث، ومشكلة البحث، وأهداف

البحث، وفوائد البحث، والتعريف الإجرائي، وهيكل البحث.

ب. **الباب الثاني :** في هذا البحث يتكلم الباحث من أساس النظري وهي

يشتمل على بحوث السابقة، ودراسة النظرية.

ت. **الباب الثالث :** يشتمل على المدخل، ونوع البحث، وموقع البحث

(الحالة الجغرافية، تاريخ المدرسة)، ومناهج جمع البيانات، ومناهج

تحليل البيانات، وصحة البيانات، وخطة البيانات.

ث. **الباب الرابع :** يشتمل هذا الباب على وصف موضوع البحث،

وعرض البيانات، وتحليل فروض البحث واختبارها، ومناقشتها

وتأويلها.

ج. **الباب الخامس :** يشتمل هذا الباب على نتائج البحث والخلاصة،

والاقتراحات.

ت. **الجزء الآخر (المراجع، استمارات جمع البيانات، الصور، البيانات،**

ترجمة الكاتب)

## الباب الثاني

### دراسة مكتبية

#### أ. دراسة مكتبية

##### ١- البحوث السابقة

يعرض الباحث البحوث السابقة لتوضيح موقع البحث منها وكانت البحوث السابقة تبحث عن مهارة الكتابة وما يتعلق بها من الناحيات المتنوعة. ولا يدعى الباحث أن هذا البحث هو البحث الأول في تعليم مهارة الكتابة أو ما يتعلق بها. سبقته الدراسات والبحوث التي يمكن الباحث الاستفادة منها. ويسجل الباحث الأشياء تتعلق بأهداف هذا الموضوع وإبراز النقاط المميزة بين هذا البحث وما سبقه من الدراسة. حقيقة كثرت البحوث يبحث تعليم مهارة الكتابة في اللغة العربية، كان بعضهم يجعل الباحث دراسة المكتبية هو:

أ. الرسالة الجامعية التي كتبها سيتي منزلة، العنوان: "مشكلات تعليم اللغة العربية وحلولها في المدرسة المتوسطة الإسلامية مفتاح الهدى جيكيلان فدأن فاييلان سمارانج في السنة ٢٠١١-٢٠١٢م" شعبة التعليم اللغة العربية بجامعة سلاتيجا الإسلامية الحكومية.

ب. الرسالة الجامعية التي كتبها ديدي مامس مسكنة بالموضوع "أهمية فهم

التلاميذ بالتصريف اللغوي على مهارة الكتابة العربية في السنة ٢٠١٢م"

بحثت هذه الرسالة حد العلاقة بين فهم التلاميذ عن التصريف اللغوي من

التصريف المعتل من الثلاثي المجرد على مهارة الكتابة العربية.

ت. الرسالة الجامعية التي كتبها نيل المنيرة بالموضوع "مشكلات تعليم مهارة

الكتابة في المعهد الإسلامية وحد هاشم كاتين سليمان يوغيا كرتا" بحثت

هذه الرسالة لمشكلات تعليم مهارة الكتابة اللغة العربية.

## ٢- الدراسة النظرية

في هذا القسم يصل عن المشكلة التي يحوج للدراسة النظرية، هو:

أ. التعليم

التعليم هو عملية يتم من خلالها بناء الفرد ومحو الأمية في

المجتمع، وهو المحرك الأساسي في تطوير الحضارات ومحور قياس تطور ونماء

المجتمعات فتقيم تلك المجتمعات على حسب نسبة المتعلمين بها، المعلم

الإيجابي إلى المتعلم المتلقي، الذي ليس له إلا أن يقبل ما يلقيه المعلم<sup>١٨</sup>.

---

<sup>١٨</sup> ويكيبيديا الموسوعة الحرة

وقال آخر، التعليم هو يقصد نقل المعلومات من العالم إلى المتعلم، المعلم الإيجابي إلى المتعلم المتلقى، الذي ليس له إلا أن يقبل ما يلقيه المعلم<sup>١٩</sup>. أما التعليم للباحث هو العملية المنظمة التي يقوم بها المعلم ويحتضر على عملية تفاعل العلم التي تجري داخل الفصل الدراسي بين المعلم وبين الطلاب بهدف نقل ما في ذهنه من المعلومات والمعارف إلى المتعلمين (الطلاب) الذين هم في حاجة إلى تلك المعارف والمعلومات.

مصطلح التدريس أي التعليم يشير إلى العملية المركبة التي تؤدي إلى تعلم فعال، أو أنه إجراءات معينة تمثل إحدى سلوكيات المعلم. بمعنى أن سلوك المعلم يتضمن سلوك التدريس أي تعليم، وسلوك التدريس باعتباره جزءاً من سلوك المعلم العام هو كل ما يصدر من المعلم من أقوال وأفعال دخل البيئة الصفية، بهدف تعديل سلوك المتعلمين. وهذه الأفعال طالما أنها صادرة من إنسان مسلم وجب أن تكون خاضعة ومنقادة لمنهج الله الثابت، والخضوع هنا لا يعني إذلالاً بقدر ما يعني عزة و قوة؛ لأنه خضوع للعادل، للحق، للصراط المستقيم، هذا هو سلوك التدريس وما ينبغي أن يكون

---

<sup>١٩</sup> صالح عبد العزيز وعبد العزيز عيدا المجيد، المرجع السابق، ص ٥٩

عليه<sup>٢٠</sup>.

التغيرات التي طرأت على مفهوم التعليم أي التدريس؛ ظل الناس يعتقدون زمناً طويلاً أن التعليم هو نقل المعارف من الكبار إلى الصغار، وأن عمل المعلم يتضمن بالدرجة الأولى تنظيم المعارف، وإيجاد الظروف المناسبة لنقلها من بين دفات الكتاب إلى عقول المتعلمين. ولكن التغير الذي طرأ يتطلب نشاطات أكثر من مجرد تنظيم المعارف ونقلها من المعلم الكبير إلى المتعلم الصغير. إن المربين في الآونة الأخيرة يعرفون التعليم بأشكال متعددة منها<sup>٢١</sup>:

- التعليم نشاط يقوم به المعلم لتيسيره لدي التلاميذ.
- التعليم هو إحداث تغيرات معرفة ومهارية ووجدانية لدي التلاميذ.
- التعليم نشاط مقصود من قبل المعلم لتغير سلوك التلاميذ.
- التعليم عملية نقل اجتماعي؛ لتطوير معارف، ومهارات، وقيم، واتجاهات التلاميذ.
- التعليم تفاعل معقد بين المعلم و المتعلمين؛ لتحقيق الأهداف التربوية.

---

<sup>٢٠</sup> داود بن درويش حلس، المرجع السابق، ص ١٥

<sup>٢١</sup> المرجع النفس، ص ١٥

- التعليم نظام يتكون من مدخلات، وعمليات، ومخرجات.

- التعليم جهد مقصود لمساعدة الآخرين على التعلم.

- التعليم تزويد التلاميذ بالمعلومات، أو المهارات.

إذا اخترت تعريفا واحدا من هذه التعريفات؛ ليكون تعريفك

لعملية التعليم فقد تكون مصيبا بعض الشيء إلا أنك بهذا الاختيار تكون

قد ابتعدت عن التوصل إلى المفهوم الصحيح والشامل لعملية التعليم<sup>٢٢</sup>.

ب. اللغة

إن اللغة نعمة الله العظمي، وميزة الإنسان الكبرى، ولها قيمتها في

جميع مجالات الحيات البشرية، وهي الخاصية التي تميز بها الإنسان عن سائر

الحيوان، ولو أن البعض قد عدها وسيلة فإنها في الحقيقة غاية تدرس لذاتها

بمناهجها وقواعدها لأنها وعاء الأفكار بل هي جزء منها وربط بين الفكر

والعمل، ومن عناصرها: التفكير والصوت، والتعبير عن الفكر الداخلي

والعمل الخارجي، وبفضل هذه النعمة قد أصبح الإنسان كائنا مثاليا على

وجه الأرض<sup>٢٣</sup>.

---

<sup>٢٢</sup> المرجع النفس، ص ١٥

<sup>٢٣</sup> ديوي حميدة، منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العالمي، ٢٠١١، ص ٥٢



فاللغة بمفهومها الحقيقي من خصائص الإنسان، ولكننا نقرأ ونسمع  
عن لغات كثيرة لمخلوقات أخرى مثال: لغات النمل والطيور والحيوان  
والأسماك وغيرها، وجاء في القرآن الكريم إشارة لبعض هذه اللغات، حيث  
حكى عن نملة سليمان عليه السلام: "قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا  
مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا  
مِنْ قَوْلِهَا..." وقوله تعالى عن الهدد وسليمان: (فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ  
أَحْطْتُ بِمَا لَمْ نَحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ). وهذا يدل على أن  
المخلوقات الله الأخرى لغات تتخاطب بها، ولكنها تختلف عن لغات البشر  
وأن لغة الإنسان مقرونة بالفكر في إصدار الأصوات وتلقيها ويحكمها العقل  
بشيء وينظم عملياتها ولا يجعلها أصواتا خالية من المعنى، والنظام هو الذي  
يمنحها الثراء والفاعلية والتعبير عن الأهداف السامية والذهنية المجردة،  
ويتطور أمرها بتطوير نضج الإنسان، ونضج عقله وترقي فكره، واللغة بهذا  
المعنى من خصائص الإنسان وحده دون سائر المخلوقات الأرضية الحية  
الأخرى، وما أعظم منة من الله على الإنسان حيث يقول: (الرَّحْمَنُ عَلَّمَ  
الْقُرْآنَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ)<sup>٢٤</sup>.

---

<sup>٢٤</sup> المرجع النفس، ص ٥٢

إن للغة البشر مقدرة على الإبداع والإمتاع والابتكار، والمقاطع التي ننطقها هي تأثيرات صوتية طبيعية تستقبلها الأذان لكنها مرتبطة بأعضاء النطق فلا نستطيع أن نعرف حركات الأعضاء النطقية إذا صرفنا النظر عن التأثير الصوتي، والصوت - إذن - أداة للتفكير، وإن للغة في كل لحظة نظاما ثابتا وحركة متطورة، ولها في مجموعها أشكال كثيرة متضاربة لأنها في مجالاتها المتعددة: مادية وعضوية ونفسانية، وكما أن اللغة - بصفاتها المذكورة - من خصائص الإنسان فإنها غاية منشودة في حياته الفردية والاجتماعية<sup>٢٥</sup>.

يختلف تأليف كتب تعليم اللغات باختلاف نظرو مؤلفيها للغة، وتصورهم لوظائفها وعند الحديث عن الأسس اللغوية في تصميم المناهج، أو إعداد المواد التعليمية، أو تعليم الكتاب يقف تعريف اللغة في مكانة خاصة. إذ إن هذا التعريف موجه للمشتغلين بالمناهج، والمواد التعليمية، سواء في اختيار المادة المرغوب تدريسها، أو المهارات المطلوب تنميتها، أو الطريقة التي يقدم بها هذا كله<sup>٢٦</sup>.

---

<sup>٢٥</sup> المرجع النفس، ص ٥٣

<sup>٢٦</sup> رشدى أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها صعوباتها، دار الفكر العربي، القاهرة ٢٠٠٤، ص

اللغة وسيلة الفرد لقضاء حاجاته، وتنفذ في المجتمع، وبها أيضا

يناقش شئونه ويستفسر، ويستوضح، وتنمو ثقافته، وتزداد خبراته نتيجة

لتفاعله مع البيئة التي ينضوي تحتها<sup>٢٧</sup>.

ت. لغة العربية

إن اللغة العربية هي من أقدم اللغات وأغناها على الإطلاق،

ولأسرار وحكم يعلمها خلق البشر والقوى، اختار هذه اللغة وعاء لكتابه

الخالد، كما أشر إليه قوله: (وَإِنَّهُ لَنَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ)، وكانت اللغة العربية قد

بلغت قبل البعثة المحمدية أوج كمالها في التعبير البليغ السامي عن جميع

مقومات الحياة، وأوج مجدها في الفصاحة والنتاج الأدبي شعرا ونثرا، وظهرت

روائع إنتاجها في الأشعار والإمثال والقصص<sup>٢٨</sup>.

ومع نزول القرآن في هذه اللغة ارتفع شأنها وأصبحت اللغة

السائدة في بلاد العرب والمسلمين، وإن للغة العربية فضلا كبيرا على نشر

حضارة الفكر العربي الإسلامي، وتقدم العلوم والفنون والآداب المختلفة،

---

<sup>٢٧</sup> المرجع النفس، ص ١٥٣

<sup>٢٨</sup> ديوي حميدة، المرجع السابق، ص ٥٣

ولأجل القرآن ظهرت علوم القرآن كلها كما ظهرت علوم اللغة والنحو والصرف، والبلاغة التي كانت أساسا لتفسير نصوص القرآن وفهمها، ومن أجله أيضا ظهرت علوم منهجية مثل علوم التاريخ والإخبار والأسانيد وغيرها، كما تقدمت تطبيقا لتعليم القرآن علوم كثيرة مثل الرحلات والجغرافيا والسير، واستحدثت علوم الطب والكيمياء والاجتماع وعلوم أخرى تابعة لدراسة القرآن، مثل التجويد والتلاوة إلى جانب علوم عديدة إسلامية<sup>٢٩</sup>.

ويتضح من هذا كله مدى طاقة اللغة العربية لما تمتاز به من قوة بياها وأصالة ألفاظها وأصواتها وموسيقى كلماتها ووفرة معانيها، ولما كانت العلوم الإسلامية كلها تقوم على المبادئ القرآنية والسنة النبوية فحجب اغترافها من مناهلها الفاضلة الأصلية ألا وهي نصوص القرآن والحديث النبوي فلا يتحقق هذا الهدف المنشود إلا عن طريق اللغة العربية التي هي وعاءها الأصلي، وإذا رجعنا إلى نصوص القرآن وجدنا أن اللغة العربية هي مركز الانطلاق إلى حضيرة القرآن إذا جاء فيه: (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

---

<sup>٢٩</sup> المرجع النفس، ص ٥٤

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ)، و(كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْمَلُونَ) و(أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا)<sup>٣٠</sup>.

ويمكن تلخيص أهمية نشر اللغة العربية في البلدان الآسيوية

والأفريقية والأوربية والأمريكية في النقاط التالية<sup>٣١</sup>:

(١) إن هناك خطة خفية لنشر الفِرقة بين المسلمين بالانتزاع من أيديهم

حبِل اللغة العربية الذي يعتصمون به جميعاً، فحينئذ يسهل تشويه

تعاليم الإسلام بين من لا يعرفون اللغة العربية، عن طريق كتب

ومنشورات ومطبوعات عن الإسلام بغير اللغة العربية يراد بها القضاء

على الإسلام معنوياً بتشويه تعاليمه وبث السموم الفكرية بين أتباعه.

(٢) إن اللغة العربية تغلب دوراً هاماً وفعالاً في مواجهة التحديات المعاصرة

لأن انتشارها بين المسلمين المنتشرين في أنحاء العالم يساعدهم على

تفهم دينهم والتسمك بطاقتهم الروحية.

(٣) إنها تساعدهم على استعمالها في التفاهم المتبادل فيما بينهم حيي يتيسر

إيجاد تجاوب مشترك يمكنهم من مقاومة التخريب الفكري اذي تمارسه

---

<sup>٣٠</sup>المرجع النفس، ص ٥٤

<sup>٣١</sup>المرجع النفس، ص ٥٥

الجهات المغرضة لتشويه تعاليم الإسلام الحق وتقطيع ذلك الرباط الذي

يربط بين أبناء الأمة الإسلامية برباط فكري وروحي.

(٤) إن اللغة العربية هي وعاء القرآن الكريم ومركز الانطلاق إلى حظيرة

القرآن والمنبع الأصلي للعلوم الإسلامية كلها كما أنها تساعد على

توطيد ركن التعارف وتوثيق عرى التفاهم بين أبناء العالم العربي الناهض

وبين أبناء البلدان الإسلامية غير الناطقة بها.

وإن خصائص اللغة العربية العامة عند رشيد أحمد طعيمة، هي<sup>٣٢</sup>:

(١) لغة اشتاق: إن ظاهرة الإشتاق أكثر وضوحاً في العربية. والإشتاق

معناه أن للكلمة ثلاثة أصول، وأنها تتمثل في عائلة من الكلمات

بعضها أفعال، وبعضها أسماء، وبعضها صفات.

(٢) لغة غنية بأصواتها: إن اللغة العربية أكثر اللغات صوتاً ومخرجاً عن

أحرفها.

(٣) لغة صيغ: بناء الصيغ مع الإشتقاق أساسان لتوليد المفردات وإثراء

اللغة. ويقصد ببناء الصيغ أنه يمكن تشكيل قدر كبير من الصيغ من

---

<sup>٣٢</sup> المرجع النفس، ص ٥٨

أصل واحد.

(٤) لغة تصريف: وفي العربية قد يتغير حرف بحرف آخر كان يترتب عليه الثقل.

(٥) لغة إعراب: الإعراب أساس المعنى، ويقصد بالإعراب أن اللغة قواعد في ترتيب الكلمات وتحديد وظائفها وضبط أواخرها. وهذا مما يساعد على دقة الفهم.

(٦) لغة غنية في التعبير

(٧) لغة متنوعة أساليب الجمل: إن العربية ذات أنماط مختلفة للجمل. فهناك الجملة الاسمية والجملة الفعلية والجملة الخبرية وغيرها من أنماط الجمل التي تتميز العربية بسعتها.

(٨) لغة تتميز بظاهر النقل.

(٩) لغة غنية بوسائل التعبير عن الأزمنة النحوية.

(١٠) لغة تزاخمها العامية: تشترك لغات العالم في هذه الظاهرة. إلا أن اللغة

العربية نظرا لتاريخها ولسعة انتشارها بين شعوب مختلفة اللغات، قد تباعدت المسافة بين العربية الفصحى والعاميات.

وعلى مديري البرنامج للمساق الدراسي أو البرنامج التعليمية الإمام بمناهج وطرائق تدريس (فلسفة) تعميق وتوسيع المعارف النظرية المكتسبة في المساقات الدراسية للتربية وعلم النفس، وتطوير قدرات الطلبة لتطبيقها وفقاً لطبيعة وخصوصية عملية الاكتساب التي تتطلبها البنية المعرفة لمادة اللغة العربية ومشكلات تدريسها في المدرسة، وبمراعاة مستوى تطور التلاميذ والظروف المؤسسية المؤثرة في عملية التعليم والتعلم. ويأتي في المقام الأول تطوير معارف وقدرات الطلبة على تخطيط وتنفيذ وتقويم عمليتي التعليم والتعلم وتعريف الطلبة بأهداف ومحتوى وأساليب تدريس المناهج التعليمية لمادة اللغة العربية، والعمل على تطبيق نماذج منها في مواقف تعليمية محددة. إضافة إلى تدريب الطالب على كيفية إعداد أسئلة الإختبارات التحصيلية وشروط صياغتها والقيام بتحليل وتقييم نماذج من اختبارات تحصيل التلاميذ. كما يسهم المساق الدراسي في مناهج وطرائق تدريس. يتوقع من الطالب المعلم بعد دراسته لهذا المساق واستيعابه لمحتواه وممارسته للأنشطة التعليمية المصاحبة له أن يكون قادراً على مايلي<sup>٣٣</sup>:

---

<sup>٣٣</sup> المرجع النفس، ص ٦٢



(١) يعرف طبيعة اللغة العربية وخصائصها ووظائفها ونظريات تعلمها،

ويوضح مقومات معلمها.

(٢) يشرح أهداف تعليم اللغة العربية في التعليم العام، ويميز بين أهدافها

العامة وأهدافها الخاصة، ويحدد الأهداف تحديداً إجرائياً سلوكياً وفقاً

لمستويات التعلم المختلفة.

(٣) يوضح أسس بناء مناهج اللغة العربية في تعليم العام، ويصف

مكوناتها الأساسية وخطة توزيعها على مراحل التعليم العام، ويشرح

الحلول المناسبة لمشكلاتها.

(٤) يفهم الطرق الشائعة في تدريس اللغة العربية، ويختار الطريقة المناسبة

لتدريس كل منهج من مناهجها، ويحدد خطواتها الأساسية.

(٥) يخطط لتدريس وحدة دراسية لكل منهج من مناهج اللغة العربية.

(٦) يعرف الوسائل التعليمية المعينة على تدريس اللغة العربية، ويحدد

مصادرها، ويتمكن من استخدامها عند الحاجة إليها.

(٧) يشرح الأساليب والأدوات المناسبة لتقويم اللغة العربية، ويفهم كيفية

تفسير نتائجها.

(٨) يحدد النشاطات اللاصفية في مجال اللغة العربية، ويرشد طلابه إليها

في المستقبل.

(٩) يطبق معارفه المكتسبة في مجال تدريس اللغة العربية تطبيقاً عملياً

متقناً.

أما اتجاهات تدريس المساق:

(١) التركيز في تنفيذ محتوى المساق على الطلاب، وذلك لضمان

مشاركتهم وإيجابتهم في تنفيذ محتوى المساق، بحيث يشعر الطلاب

بالوحدة الدراسية المراد تدريسها في المحاضرة المقبلة ويكلفون

بالتحضيرها.

(٢) التركيز في تدريس الوحدات الخاصة بمنهاج اللغة العربية على ما

يأتي:

- تعريف الطلاب بمفهوم منهاج اللغة العربية وطبيعتها وأنواعها

وأهمية تدريسها، وأهداف تدريسها في المرحلتين الإعدادية

والثانوية.

- توضيح أسباب المشكلات تدريس منهاج اللغة العربية في

التعليم العام ووسائل علاجها.

- التعريف بمفردات محتويات مناهج اللغة العربية في الصفوف

العليا من التعليم الأساسي التي تقابل المرحلة الإعدادية،

وكذلك المرحلة الثانوية وتحديد الشروط والأسس التي ينبغي

توافرها في محتويات مناهج اللغة العربية وكتبها.

- تعريف الطلاب بطرائق تدريس مناهج اللغة العربية، وذلك

بالتركيز على الطرائق المتبعة في المرحلتين الإعدادية والثانوية،

وخطوات كل طريقة من تلك الطرائق، وأساليب تحفظ النص

الأدبي، ويصحح كراسات التعبير والإملاء، وأخطاء التلاميذ

في القراءة.

- تقديم دروس نموذجية لمناهج اللغة العربية في المرحلتين الإعدادية

والثانوية وتكليف الطلاب بإعداد دروس مماثلة لها من خلال

اطلاعهم على كتب اللغة العربية في هاتين المرحلتين.

- إجراءات التقويم:

١. يتبع التقويم الموحد لكليات جامعة عدن (أعمال الفصل +

امتحان نهائي).

٢. تقسيم درجات أعمال الفصل

٣. ينوع المحاضر في إعداد أسئلة الاختبار والامتحان النهائي،

بحيث تكون شاملة لوحدات المساق قدر الإمكان.

٤. يجب أن يكون من بين أسئلة الامتحان النهائي سؤالاً في

أحد التكاليفات البحثية أو في إعداد درس نموذجي لوحدة

دراسية من الوحدات التي قام الطلاب بإعدادها سابقاً،

بحيث يشعر الطلاب بذلك دون تحديد التكاليفات أو

الوحدة.

ث. تعليم اللغة العربية

اللغة العربية من اللغات العريقة التي تجمع بين الدقة في المعنى

والتعقيد في القواعد النحوية والإملائية والمحادثة. لهذا فإن تعليم اللغة العربية

يحتل أهمية خاصة تتطلب التجديد في طرق التعليم وهو ما لم يلق العناية

الوافه<sup>٣٤</sup>.

اللغة العربية هي من عائلة اللغة السامية وكانت تعريف هذه الفئة

من اللغات في البداية باسم عام واحد وهو (اللغات الشرقية). في حين يعتبر

---

<sup>٣٤</sup>فرح ناز رافع، المرجع السابق، ص ٢٠٩

آغوست لودويك اشلوزر أول من أطلق على هذه اللغات تسمية (اللغات السامية). وهذه المسمى، منسوب إلى سام بن نوح والذي يعتقد شلوزر بأن الأقوام والقبائل الساكنة في منطقة ما بين النهرين إلى الحجاز (المملكة العربية السعودية حالياً) والبحر الأبيض المتوسط إلى الفرات هم من أحفاده وسلالته<sup>٣٥</sup>. وتعرف العربية الفصحى التي هي (العربية الباقية) مقابل (العربية البائدة) بلهجة قريش والحجاز، حيث إن أكثر ألفاظ القرآن الكريم والأشعار الجاهلية تعرف بهذه اللهجة وهي أيضاً اللهجة الأغنى والألطف والأظرف بين اللهجات العربية<sup>٣٦</sup>.

واللغة العربية من أهم مقومات ثقافة الأمة فهي الوشيحة التي تصل العقل والوجدان العربي، وهي التي تحفظ للعقل العربي ترثه الفكرى والفنى والروحى وتسجل له إبداعاته ونتاجه المتجدد فى كل العصور. فاللغة محصلة لتفكير المجتمع وأداة للتواصل الإنسانى والتعبير عن عقل الأمة وخصائصها. ولهذا فإن كل تطور اجتماعي أو نفسي أو عقلي أو بيئي أو حضاري تبدو مظاهره فى اللغة، واللغة ليست أداة عقلية فقط بل لها جانب وجداني

---

<sup>٣٥</sup> المرجع النفس، ص ٢١١

<sup>٣٦</sup> المرجع النفس، ص ٢١٢

انفعالي فالإنسان حين يعبر عن نفسه ومشاعره ينقل مع كلماته شحنة انفعالية تؤثر في مستمعيها<sup>٣٧</sup>.

إن تعليم اللغة هو علمٌ متحول ومتغير يقوم به العلماء والأساتذة واللغويون والمدرسون الناجحون في العالم باكتشاف وتجربة الأصول والقواعد الخاصة بعملية تسهيل تعليم اللغة؛ فإذا كانت هذه القواعد مفيدة في أي مجال من المجالات وجب استخدامها في تعليم اللغة<sup>٣٨</sup>.

واللغة في رأي التعليم الناجح هي: "المعاني التي تتجسّد في مظاهر من الألفاظ". فالمعاني إذن: هي جوهر اللغة ولبها، وهي المقصودة في تعليم الناشئين، أما الألفاظ والتراكيب التي لا ترتبط بحياة المتعلم، ولا تصادف معانيها مكانا من نفسه فلا تعد لغة تعليمية<sup>٣٩</sup>.

في تعليم اللغة العربية يشتمل أمرين : المعلومات المتعلقة باللغة، نحوا وصرفا، وبلاغة، وأدبا، وتذوقا، وانفعالا بما تحويه اللغة من قيم واتجاهات، ويشمل أيضا إتقان مهارات اللغة، حديثا، وقرأة، واستماعا،

---

<sup>٣٧</sup> منى إبراهيم اللبدي، المرجع السابق، ص ٣

<sup>٣٨</sup> فرح ناز رافع، المرجع السابق، ص ٢٢٢

<sup>٣٩</sup> محمد علي الكامل، الموجة لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، UIN-Maliki Press، مالانج ٢٠١١،

وكتابة على مستوى نموذجي. وذلك لأن تعليم اللغة العربية يعني تعليم

مهارتها<sup>٤٠</sup>.

ج. مهارة الكتابة

الكتابة في اللغة من مادة (ك، ت، ب) تعنى الجمع والشد والتنظيم،

كما تعنى: الاتفاق على الحرية، فالرجل يكتب عبده على مال يؤديه منجما،

أي يتفق معه على حريته مقابل مبلغ من المال. كما تعنى: القضاء والإلزام

ولإيجاب، كما تعنى: الفرض والحكم والقدر<sup>٤١</sup>.

ومنه قوله تعالى: "كتب الله لأغلبن أنا ورسلي إن الله قوي عزيز"<sup>٤٢</sup>

وقال تعالى: "يا أيها الذين آمنوا كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من

قبلكم لعلكم تتقون"<sup>٤٣</sup>.

وأما المعنى الاصطلاحي، أن الكتابة هي: أداء منظم ومحكم يعبر به

الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة من نفسه، وتكون دليلا على وجهة نظره،

---

<sup>٤٠</sup>أورل بحر الدين، مهارة التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، UIN-MALI Press، مالانج

٢٠١١، ص ٣٥

<sup>٤١</sup>المرجع النفس، ص ٦٣

<sup>٤٢</sup>سورة المجادلة، ٢١

<sup>٤٣</sup>سورة البقرة، ١٨٢

وسببا في حكم الناس عليه<sup>٤٤</sup>.

من هذا التعريف نفهم أن الكتابة هي النتيجة وحصيلة العقل الإنساني، بخلاف الإستماع والقراءة، حيث أنهما نافذة من نوافذ المعرفة وأداة من أدوات تثقيف العقل<sup>٤٥</sup>. فالكتابة أيضا تعتبر وسيلة من وسائل الاتصال بين الفرد وغيره، ممن تفصله عنهم المسافات الزمانية أو المكانية<sup>٤٦</sup>.

والكتابة مرحلة متقدمة من مراحل تطور الحضارة الإنسانية، وتعتبر مفخرة العقل البشري، وأعظم ما أنتجه العقل الإنساني، ولا نغالي عندما قلنا: إن الإنسان حين اختراع الكتابة بدأ تريخه الحقيقي، فكم ضاع ممن تراث الأمم بسبب عدم تسجيله كتابة، وكم من أمم خلدتها التاريخ بسبب تسجيل تراثها كتابة. وذكر العربي: أن هناك لغات كثيرة انتشرت ثم اندثرت قبل أن يتوصل العقل البشري إلى طريقة تسجيله على أوراق البردي أو الأحجار أو الورق لكي تستطيع الأجيال اللاحقة أن تتابع ما حدث في الماضي السحيق". من هنا يتبين لنا أن الكلمة المكتوبة قد لعبت دورا أساسيا في حفظ التراث البشري كما

---

<sup>٤٤</sup>أوريل بحر الدين، المرجع السابق، ص ٦٤

<sup>٤٥</sup>المرجع النفس

<sup>٤٦</sup>المرجع النفس



سهلت الطباعة تبادل الأفكار والآراء بين العملاء والأدباء في أنحاء العالم كافة متخطية حواجز الزمان والمكان<sup>٤٧</sup>.

### ح. تعليم مهارة الكتابة

مهارة الكتابة في المكانة الرابعة من حيث التركيب التسلسلي لتعليم لمهارات. ولا ريب أن هذا تركيب عقلي منطقي يتفق مع طبيعة اكتساب اللغة الأم التي تبدأ بالإستماع وتنتهي بالكتابة. ومن ثم فقد أخذت بهذا الترتيب أهم الطرق الحديثة لتعليم اللغة لغير الناطقين بها إذ أن التعبير الكتابي أشمل وأوسع من مهارة الإستماع والكلام والقرأة. لذلك كله فإن اكتساب المهارات الثلاث الأولى قبل البدء في اكتساب مهارة الكتابة التعبيرية<sup>٤٨</sup>.

ومن جنب آخر فإن الكتابة مهارة إيجابية إنتاجية تحتاج إلى تدريب مكثف وجهد أكبر حيث إنها تتطلب توفر القدرة على تمييز الرموز الصوتية وكيفية تحويلها إلى رموز مكتوبة في حالة الإملاء أو تسجيل محاضرة أو غير

---

<sup>٤٧</sup> المرجع النفس، ص ٦٦

<sup>٤٨</sup> المرجع النفس، ص ٦٨

ذلك. لذلك يمكن اعتبار النظام الكتابي تابعا للنظام الصوتي. والنظام الصوتي أسبق من الكتابي. وما الكتابي إلى تعبير مخطوط للمنطوق، ولا يوجد نظام كتابي مستقل تماما عن الصوتي، فهو إنما أنشئ لنقل الكلام على صفحات الورق<sup>٤٩</sup>.

ولعل هذا التشابك بين العناصر المختلفة للغة ما ومهاراتها الأربع هو الذى دفع اللغويين إلى القول بأن مهارة الكتابة الإنشائية أصعب المهارات اللغوية عند الغالبية العظمى للدارسين، وذلك لأن إتقانها يتطلب إتقان المهارات اللغوية الأخرى وعناصر اللغة المختلفة<sup>٥٠</sup>. أما هدف التعليم الكتابة، هي<sup>٥١</sup>:

أ- تمكن التلاميذ من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونه بعبارة سليمة صحيحة.

ب- تمكن التلاميذ من إتقان فنون التعبير الوظيفي على اختلافها.

ت- تمكينهم من التعبير الكتابي عن خبراتهم وآرائهم الخاصة في أسلوب

---

<sup>٤٩</sup> المرجع النفس

<sup>٥٠</sup> المرجع النفس

<sup>٥١</sup> المرجع النفس، ص ٧٠

سليم يقسم بوضوح الأفكار وصحتها وتنظيمها، مع مراعاة قواعد

الترقيم والتقسيم إلى فقرات ومراعاة الهوامش.

ث- تمكينهم من التعبير عما يقرؤونه بأسلوبهم الخاص، وتعيين العناصر

الأساسية في الموضوع ووضع عناوين جزئية لكل قسم من أقسامه.

ج- تعويدهم التفكير المنطقي، وترتيب الأفكار وتسلسلها، وربط بعضها

ببعض من مع الدقة في التعبير والحرص على جماله وروعته.

ح- صقل أساليبهم بمحاكاتهم أساليب كبار الكتاب، وتدريبهم على

تجويد عباراتهم بمختلف الطرق التي تحقق هذه الغاية.

من إحدى قول التي يقل من مرحلة التعليم مهارة الكتابة يمكن

تقسم إلى ثلاثة مراحل، هي<sup>٤٢</sup>:

المرحلة الأولى: يدرّب الطالب في هذه المرحلة على مهارة الكتابة بطرق

كثيرة، مثل:

أ. استعمال الكلمات في جمل تامة، ويحسن اختيار هذه الكلمات مما

يعرف الطلبة ويستعملونهم في حياتهم أو مما ورد في الموضوعات التي

---

<sup>٤٢</sup> المرجع النفس، ص ٩٠

قرؤوها.

ب. تكلمة جمل ناقصة وبضع كلمة يختارها الطلبة من كلمات أمامهم.

ت. الإجابة عن أسئلة عامة متنوعة أو في موضوع قراءه الطلبة.

ث. ترتيب قصة أجزاءوها غير مرتبة.

ج. التعبير من الصور.

ح. كتابة العبارة بعد تعيير بعض كلماتها بكلمات تقابلها لاستقامة المعنى.

خ. كتابة الجمل عن عمل يقوم به الطلبة أو عن شيء يشاهده.

د. تلخيص قصة قصيرة قراءها الطلبة أو سمعها.

ذ. تكوين أسئلة لإجابات مختلفة.

المرحلة الثانية: في هذه المرحلة يمكن أن تتبع الطرائق الآتية:

أ. الإجابة عن عدة أسئلة في موضع قراءها الطلبة.

ب. تلخيص قصة قراءها الطلبة أو سمعها.

ت. ملء الأماكن الخالية من قصة أو موضوع بكلمات أو عبارات

مناسبة.

ث. تكلمة قصة ناقصة.

ج. كتابة بعض الأسطير في موضوع.

ح. تأليف القصة مع الإستعانة ببعض المفردات والتركيب.

المرحلة الثالثة: يدرّب في هذه المرحلة بعدة طرائق، منها:

أ. يمكن تكليف الطلبة أن يكتبوا في موضوع سبق التحدث فيه شفهيًا،

كما يمكن متطالببتهم بالكتابة في موضوع لم يسبق شرحه أو في موضوع يتصل بما سبق شرحه.

ب. أن يرتبى عند الطلبة الاستقلال في التفكير

ت. أن ينتقى الألفاظ المناسبة في المعاني وكذا التراكيب والتعبيرات وستزود

بها لأنها سيحتاج إليها في حياته اللغوية.

ث. أن يتعود السرعة في التفكير والتعبير وكيفية مواجهة المواقف الكتابية

الطارئة والمواقف المفاجئة.

ج. أن يعبر تعبيرًا صحيحًا عن احساسية ومشاعرة وأفكاره بأسلوب

واضح رفيع ومؤثر فيه خيال وإبداع.

ح. أن يتقن الأعمال الكتابية المختلفة التي يمارسها في حياته العلمية

والفكرية.

خ. أن يوسع ويعمق أفكاره، ويتعود التفكير المنطقي وترتيب الأفكار وتنظيمها في كل متكامل.

خ. تعليم اللغة العربية في المدرسة

المدرسة هي البنيان أو المؤسسة التعليم به للتعليم والتعلم ومكان يتسلم الدرس لدرجتها<sup>٤٣</sup>. هناك وقع التعليم الذي توزّط المدرس والطلاب. أن تعليم اللغة العربية بإندونيسيا نستطيع أن نقسم إلى ثلاثة الأنواع: (أولا) يقام مكثفا بطريقة استغراق الأوقات الطويلة كما قامت به المعاهد *institutions* الإسلامية لتعليم اللغة العربية كالجامعة الإسلامية الحكومية والجامعة العامة وما إلى ذلك. (ثانيا) يكون التعليم بصورة تقليدية مع فهم الكتب العربية. (ثالثا) يقام التعليم اللغة العربية مع المواد الأخرى بنفس الوقت كما يقام في المدرسة الرسمية كالمدرسة الابتدائية الإسلامية أو غيرها والمدرسة الثانوية والمدرسة العالية وكذلك في الجامعة اليوم<sup>٤٤</sup>.

ومشهور أن المدرسة الدينية هي مكان الطلاب من عمر الستة

<sup>٤٣</sup>KBBI, kbbi.web.id, 2015

<sup>٤٤</sup>سيف المصطفى، المرجع السابق، ص ٥٣٩

حتى عمر الثاني عشر ومقصدها المدرسة الدينية مكان الطلاب الطفل.  
الطفل يتعلم أول الدرس في الحب، والكراهية، في المنزل، مما يلمسه من  
حب والديه له، وكراهيتهم لمن يؤذيه، أو يضرونه، ومن صلة أفراد الأسرة  
بعضهم ببعض إن كانت صلة احترام، وعطف، أو صلة نفور واستهتار  
شغب. ولهذا الصلة أثر مباشر فما يشعر به الطفل من اطمئنان وحرية،  
فإذا كان جو الأسرة سعيداً، مشبعاً بالتعاطف والود، نمت وجدانات الطفل  
نموّاً لتزنا، وشعر بالجمامية، والسلامة، وحرية التصرف، لأنه يشعر بأن  
المحيطين له يفهمون سلوكه، ويعطفون عليه. وبذلك يخلو نمو الطفل من كثير  
من العقد النفسية، ومن الكبت، وينشأ سليم العقل. ولذلك، ألزم عملية  
تعليم اللغة العربية في المدرسة الدينية بالعملية الأفرح.

كما عرفنا يبدأ تنفيذ تعليم اللغة العربية في بلدنا في الفصل الرابع  
من المدرسة الابتدائية، وكانت عملياته في الفصل حصتين فقط كل أسبوع.  
فلذلك من أحد مشكلات تعليم اللغة العربية في إندونيسيا هي قليل إدارة  
الوقت.

#### د. تعليم مهارة الكتابة في المدرسة

استراتيجية التعليم هي أدوات خاصة يقوم بها المعلم لجعل عملية التعلم أسهل وأسرع إقناعاً وأكثر ذاتية في التوجيه، وأكثر فعالية وأكثر قابلية للتطبيق في مواقف جديدة.

ولكنه كالتعليم اللغة العربية في المدرسة، عملية التعليم مهارة الكتابة في المدرسة يملك سواء المشكلة يعني قليل الدور الوقت في التعليمها. في كل عملية التعليم اللغة العربية أو التعليم الآخر، لابد أن يكون برامج التعليم التي يستعمل فيها، وأحدهم هي:

#### ذ. تخطيط التعليم اللغة العربية

التخطيط أو ما يقال في الإنجليزية بـ *planing* عبارة عن أسلوب أو منهج حديث يهدف إلى حصر الإمكانيات والموارد المتوفرة ودراستها وتحديد إجراءات استغلالها، لتحقيق أهداف مرجوة خلال فترة زمنية معينة. ويعين الأخذ بالتخطيط الحفاظ على الطاقة العقلية البشرية وتنميتها، ذلك من خلال استخدامها في حل المشكلات حلاً أمثال، من طريق الأسلوب



العلمي في التفكير، ويعمل التخطيط عادة على دراسة الموارد أو المصادر

الطبيعية ومصادر الإنتاج، بقصد المواءمة بينها وبين احتياجات المجتمع<sup>٤٥</sup>.

ويبدو مما سبق أن التخطيط من العمليات المهمة والرئيسية التي

تنظم جهود الإنسان في العصر الحديث، ذلك عن طبيعة هذا العصر، وما

اشتمال عليه من تعقيدات وتقنيات تتطلب طريقة لتنظيم وتسيير حياة

الإنسان تختلف عما كان متبعاً في العصور السالفة التي تميزت ببساطة الحياة

وتواضع احتياجات الإنسان ومطالبته<sup>٤٦</sup>.

إن التخطيط التربوي *Education Planing* أي التخطيط

التعليمي يعني لنشئة الأجيال ليس وليد العصر الحديث، إذ كان يتم في

عصور سابقة، لكن المربين في الأونة الأخيرة اهتموا بصياغة أو رسم نماذج

والتصورات العقلية المتوفرة في مجال التخطيط الاقتصادي على المستوى

القومي والمحلي<sup>٤٧</sup>.

فتخطيط التدريس عند مولياس عبارة عن الخطط المعبرة عن

---

<sup>٤٥</sup>أوريل بحر الدين، المرجع السابق، ص ٩٧

<sup>٤٦</sup>المرجع النفس، ص ٩٨

<sup>٤٧</sup>المرجع النفس، ص ٩٩

الإجراءات والخطوات التي سيتم تنفيذها في العملية التعليمية لتحقيق الأهداف أو الكفايات الأساسية المقررة من قبل المنهج الدراسي. وهو عملية تتم على الأقل بثلاث أنشطة هي عملية تحديد احتياجات الطلاب، وتحديد الكفايات الأساسية من قبل الطلاب، وتنظيم البرامج التعليمية التي ستتم في إجراء العملية التعليمية<sup>٤٨</sup>. وتخطيط التدريس أي التعليم عندى موليأسا أيضا يمكن أن تتبع الخطوات التالية<sup>٤٩</sup>:

١. تعبئة البيانات الأساسية
٢. تحديد الزمن المحتاج إليه لتنفيذ التدريس
٣. تحديد الكفايات الأساسية ومؤشرات النجاح المقررة في المنهج الدراسي
٤. تحديد أهداف التدريس وفق الكفايات الأساسية ومؤشرات النجاح المقررة
٥. تحديد المحتوى أوالمواد الأساسية المقررة في المنهج الدراسي
٦. تحديد طريقة التدريس

---

<sup>٤٨</sup>المرجع النفس، ص ١٠٠

<sup>٤٩</sup>المرجع النفس، ص ١١٣

٧. تحديد خطوات التدريس من إفتتاح الدرس حتى اختتامه

٨. تحديد مصادر الدرس ومراجعته

٩. تحديد كيفية القياس أو تقويم التدريس، وورقة الملاحظة، ونماذج

الأسئلة، وكيفية وضع النتائج

ر. تنفيذ تعليم اللغة العربية

يعد التدريس من أهم أركان العملية التعليمية، لأنه التنفيذ المباشرة الذي يعمل على تحقيق الاهداف العامة والرئيسية للتربية والتعليم، وبالتالي كان لابد من توفر مجموعة من المهارات اللازمة لتنفيذ التدريس، وقد تناولت الكثير من رسائل الماجستير والدكتوراة العديد من هذه المهارات, وهذا عرض مبسط لمهارات التدريس وبعض طرق التدريس شائعة الاستخدام. كما تعرف المهارات التدريسية علي انها مجموعة من الافكار التي يمكن ملاحظتها من خلال السلوك الظاهر والتفاعل مع المتعلم والمادة التعليمية. وتظهر هذه السلوكيات من خلال الممارسات التدريسية للمعلم في صورة استجابات انفعالية أو حركية أو لفظية تتميز بعناصر الدقة والسرعة في

الأداء والتكيف مع ظروف الموقف التدريسي<sup>٥٠</sup>.

تنفذ تعليم اللغة العربية يعني عملية التعليم في الميدان التعليم من يعتمد على إلقاء معلومات قصيرة ثم يطلب من الطلاب ترديدها أو تكرارها، ومنهم من يشرح المعلومات في تواصل مستمر حتى ينتهي وقت الدرس، ومنهم من يشرح مستخدماً السبورة الطباشيرية في توضيح الأفكار، ورسم الأفكار وكتابة الخلاصات. كما أن منهم من يعتمد على المناقشة المستمرة والحوار الدائم مع الطلاب، ومنهم أيضاً من يستعمل وسائل تعليمية في أثناء عمله، ومنهم من ليس كذلك<sup>٥١</sup>.

مهارة التنفيذ للتعليم هي جميع الممارسات التي ينفذها المعلم داخل حجرة الصف ويندرج تحت هذه المهارة مجموعة من المهارات: (التمهيد "التهيئة" - فن طرح السؤال - استعمال السبورة - الواجبات المنزلية - الغلق)<sup>٥٢</sup>.

---

<sup>50</sup> [kenanaonline.com/user/HaresAmmar/posts/260425](http://kenanaonline.com/user/HaresAmmar/posts/260425)

<sup>٥١</sup> أوريل بحر الدين، المرجع السابق، ص ١٢١

<sup>٥٢</sup> داود درويش و دحم ابو شقير، محاضرات في مهارة التدريس، ص ١٠٠

## ز. تقويم تعليم اللغة العربية

تقويم الشيء في اللغة أي إعطاؤه قيمة، وقوم الشيء وزنه، وفي التربية أي التعليم تقويم المعلم لأداء التلاميذ يعني إعطاء هذا الأداء قيمة ووزنا، وهو بصورة عامة يتضمن إصدار الحكم على الأشياء أو الأشخاص أو الأفكار<sup>٥٣</sup>.

التقويم عنصر أساسي من عناصر بناء أي منهج، وهو مرتبط ارتباطاً عضوياً بأهداف تعليم اللغة العربية وتعلمها، ذلك عن عملية التقويم هي وسيلة للتثبيت من تحقيق تلك الأهداف، وليست عملية التقويم غاية في حد ذاتها، بل إن وظيفتها تتمثل في مسح المستويات، وتشخيص الواقع، ثم العلاج والتطوير لجوانب العملية التربوية المختلفة<sup>٥٤</sup>.

التقويم بمفهوم العملي عملية مستمرة لتوجيه مسار العملية التعليمية برمتها متعددة منها ما يلي<sup>٥٥</sup>:

– التقويم يوجه جهود الطلاب أثناء التعلم، فالطلاب عادة يدرسون ما

---

<sup>٥٣</sup> أوريل بحر الدين، المرجع السابق، ص ١٩٧

<sup>٥٤</sup> الإمارات العربية المتحدة وزوة التربية والتعليم، الوثيقة الوطنية المطور لمنهاج مادة اللغة العربية، ص ٣٠٤

<sup>٥٥</sup> أوريل بحر الدين، المرجع السابق، ص ١٩٨

سيتم اختبارهم فيه، بل أنهم يدرسون بالطريقة التي تناسب أنواع الاختبارات التي تعقد لهم. ومن هنا يمكن أن يكون التقويم وسيلة جيدة لتوجيه اهتمام المعلمين والطلاب بالأهداف التي نسعى إليها.

- التقويم يوجه جهود المعلمين أثناء التدريس.

- التقويم وسيلة فعالة لتقديم التغذية الراجعة.

- التقويم يساهم في اتخاذ القرارات التربوية.

أما أساليب التقويم تنقسم إلى نوعين؛ الأساليب الشفهية والأساليب التحريرية وسوف يتناول فيما يلي هذين النوعين بشيء من الإنجاز<sup>٥٦</sup>؛

أولا - الأساليب الشفهية، والمراد بها الاختبارات الشفهية، وهي وسيلة مهمة لقياس تحصيل الطلاب، خاصة في قياس التلاوة والتجويد والإلقاء والطلاقة اللغوية، ومن مزايا الاختبارات الشفهية في مجال تعليم اللغة العربية.

ثانيا - الأساليب التحريرية، وهي الأساليب الأكثر شيوعا في تقويم تعليم الطلاب، وعادة ما تشتمل على اختبارات المقال واختبارات الموضوعية، كما

---

<sup>٥٦</sup> المرجع النفس، ص ٢٠٥

تشتمل أيضا على اختبار الكتاب المفتوح.

أ- اختبارات المقال، في هذه النوع من الاختبارات يقوم الطالب بكتابة

إجابته على هيئة مقال.

ب- الاختبارات الموضوعية، تستخدم الاختبارات الموضوعية جنبا إلى

جنب اختبارات المقال.

ت- اختبارات الكتاب المفتوح *Open Book Test*، في هذه

الاختبارات يسمح للطلاب بإحضار كتبهم ومذكراتهم واستعمالها

عند الحاجة.

لذلك يبحث الباحث لمهارة الكتابة في المدرسة الثانوية الإسلامية.

وبالخصوص في جهة تخطيطها وتنفيذها وتقييمها، لأن هذه الناحية التي تصر

مقارن لنجاح التلاميذ في عملية التدريس في المدرسة.

## الباب الثالث

### مناهج البحث

تعيين المناهج هو أحد العوامل المهمة في البحث. لأنها مناهج البحث هو من أحد ما يضع في البحث العلمية. مناهج البحث هو وسيلة تستخدم من قبل الباحثين في عملية جمع البيانات<sup>٥٧</sup>.

ومناهج البحث في هذه البحث تستخدم فيها يلي:

#### أ. مدخل ونوع البحث

مدخل هذا البحث وهو مدخل الكيفي وهي المدخل التي تحصل بها البيانات الوصفية وهي أقوال وكتابة من الملاحظة. وللحصول على المعلومات التي يحتاج إليها الباحث ويحقق أهداف البحث وأغراضه يلزم الباحث على الطرق التالية ويعرض الباحث في هذا البحث منهجية الدراسة الميدانية. والبيانات التي جمعها الباحث هي البيانات الكيفية التي تتكون من البيانات الأساسية (بحث ميداني) والمعلومات الأخرى التي حصلها الباحث من المصادر والمراجع التي تتعلق بموضوع

---

<sup>٥٧</sup> سوهرسيمي اريكونتو، *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*، PT. Rineka Cipta، جاكرتا،



البحث.

وأما صفة هذا البحث فهو بحث وصفي يعني الطريقة في بحث منزلة بعض المجتمع والمواضع والحالة والمنهاج الفكري أو ترتيب الحوادث، ويصور الباحث هي حالة تعليم مهارة الكتابة باللغة العربية في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر.

#### ب. طريقة البحث

وفقا للغاية المرجوة لهذا البحث في هذا الموضوع استخدم الباحث للحصول على المعلومات التي يحتاج إليها الباحث و تحقيق أهداف البحث و أغراضه يلزم الباحث على الطرق المناسبة وهي طريقة تعيين الفرد في المجتمع وطريقة جمع الحقائق أو البيانات.

#### (١) نوع البحث

ويعرض الباحث في هذا البحث منهجية الدراسة الميدانية. والبيانات التي جمّعها الباحث هي البيانات الكيفية التي تتكون من البيانات الأساسية (بحث ميداني) و المعلومات الأخرى التي حصلها الباحث من المصادر و المراجع التي تتعلّق بموضوع البحث. و أمّا صفة

هذا البحث فهي بحث وصفي النوعي يعني الطريقة في بحث منزلة بعض المجتمع والمواضع و الحالة والمنهاج الفكري أو ترتيب الحوادث، و يصوّر الباحث حالة تعليم مهارة الكتابة باللغة العربية في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥ - ٢٠١٦

٠٢

(٢) طريقة تعيين الفرد<sup>٥٨</sup>

مجتمع البحث لهذا البحث جميع التلاميذ في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر، ثم عيّنه بالبحث لبعضهم وهو الفصل الرابع، لاقتصار الوقت وضيق الفرصة والتسهيل في عملية البحث، ويسمى ذلك عينة البحث (*Sample*). وتتصور نتيجة هذا البحث جميع السكان أو مجتمع البحث. وعلى هذا، قال أريكونطا: إذا كان مجتمع البحث مئة أو دونها يؤخذ جميعهم وإذا كان أكثر من مئة فيجوز أن يأخذ ما بين عشر إلى خمسة عشر في المئة أو عشرين في المئة<sup>٥٩</sup>.

<sup>58</sup>Suharsimi, Arikunto. *Manajemen Penelitian*. 2009. Jakarta: Rineka Cipta. hal. 36

<sup>59</sup>Ibid, hal. 47

وكان عدد تلاميذ المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية

سوقا رامبي أكثر من مئة: ٤١١ طالباً<sup>٦٠</sup>، فحدد الباحث الفصل الثامنة،

ليكون عينية البحث (*Sample*) في هذا البحث العلمي.

(٣) طريقة جمع البيانات<sup>٦١</sup>:

١. الطريقة الملاحظة:

تعتبر الملاحظة المباشرة وسيلة هامة من الوسائل لجمع

البيانات. ذلك لأنها تسهم إسهاماً أساسياً في البحث، وهناك

معلومات يمكن للباحث أن يحصل عليها بالفحص المباشر<sup>٦٢</sup>.

هذه الطريقة يستخدمه الباحث للحصول على المعلومات

المناسبة بعملية تعليم مهارة الكتابة بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة

الإسلامية سوقا رامبي جمبر.

جميع المواد البيانية ليعمل بها الباحث بالملاحظة والتدوين

بنظم خاص نحو ظواهر البحث. أما البيانات التي نال الباحث من

الملاحظة منها: بيان عن عملية التعليم وظواهرها التي تتعلق بموضوع

---

<sup>60</sup>Tabel laporan bulanan MI Al-Ikhlas Sabrang Ambulu Jember

<sup>61</sup>Acid

<sup>62</sup>بدري، أحمد. أصول البحث العلمي ومناهجه. المكتبة الوطنية: لبنان. ١٩٧٧

البحث.

## ٢. الطريقة المقابلة

هي الطريقة للحصول على البيانات المفروضة من الملاحظة بطريقة المقابلة الشخصية و المناقشة مباشرة بين المسؤول (الباحث) و المستجاب عنه أو المخبر.

## ٣. الطريقة الوثائقية

الطريقة الوثائقية هي الطريقة المستخدمة لجميع البيانات من الوثائق بنظم خاص على التدوين أو الوثائق كمصدر البيانات<sup>٦٣</sup>.  
ويستخدم الباحث هذه الطريقة للحصول على البيانات المتعلقة بتاريخ المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر وأحوالها وكذلك الكشف عن عدد التلاميذ والمدرسين، وأحوالهم.

## ٤. طريقة تحليل البيانات:

وكانت البيانات الواردة في هذا البحث تحليل وصفي باستخدام طريقة تحليل البيانات، وهي على استعداد البيانات

---

<sup>63</sup>Sanafiah Faisol, *Sosiologi Pendidikan*, (Surabaya: Usaha Nasional. tt.), 133

الموجودة، ومناقشتها و تحليلها.

## ت. مصادر البيانات

كانت تعيين مصادر البيانات في هذا البحث هي من تعيين الجمهور جميع عملية التلاميذ والمدرسون في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر وبالخصوص فيما يتعلق بتخطيطها وتنفيذها وتقويمها في تعليم مهارة الكتابة، لنيل البيانات فعل الباحث المقابلة الشخصية والمناقشة مباشرة بمخبر. أما المخبر في هذا البحث فهو:

(١) رئيس المدرسة

(٢) بعض المدرس

(٣) مدرس اللغة العربية

(٤) قسم الإدارة

(٥) بعض التلاميذ

## ث. تحليل البيانات

في عملية تحليل البيانات فعل الباحث المقابلة و المناقشة لنيل البيانات الدقيقة، ثم إختار وجمع تلك البيانات، ثم تحرير البيانات وإعطاء التعليمات المبرمجة

البيانات لبناء أداء تحليل البيانات، ثم تأكيد البيانات التي تطلب تحقيق و تعميق  
البيانات ثم تحليل البيانات التي تناسب بموضوع البحث.

### ج. صحة البيانات

صحة البيانات المستخدمة في هذا البحث هي طريقة تثليث المصادر وهو  
لصحة ثقة البيانات والبيانات التي نالها الباحث من المصادر. والبيانات التي تم  
جمعها وتحليلها تحتاج إلى التصديق لصحتها، ويتبع الباحث في صحة البيانات في  
هذا البحث على الطرائق التالية:

١. مراجعة مصادر البيانات وهي
٢. الرباط بين البيانات التي تم جمعها بمصادرها أي ربط البيانات عن الأحوال في  
تعليم مهارة الكتابة (التي تم جمعها وتحليلها) بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة  
الإسلامية سوقا رامبي جمبر، للسنة الدراسية ٢٠١٥ - ٢٠١٦م، لا سيما  
المشكلات في تعليم مهارة الكتابة بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية  
سوقا رامبي جمبر، للسنة الدراسية ٢٠١٥ - ٢٠١٦م.

٣. مناقشة البيانات مع الزملاء والمشرف أي مناقشة البيانات عن الأحوال في تعليم  
مهارة الكتابة (التي تم جمعها وتحليلها) بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية

سوقا رامبي جمبر، للسنة الدراسية ٢٠١٥ - ٢٠١٦م، لا سيما المشكلات في

تعليم مهارة الكتابة بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر ،

للسنة الدراسية ٢٠١٥ - ٢٠١٦م. بعد تمام جمعها وتحليلها.

### ح. خطوات البحث

ينقسم الباحث في خطوات البحث في هذا البحث العلمي إلى أربع

أقسام، وهي:

١ - خطة قبل أن يدخل ميدان البحث

٢ - عملية في ميدان البحث

٣ - تحليل البيانات

٤ - ثم كتابة البحث

إعتماد على النظر السابق فتقسم الباحث خطوات البحث في هذا البحث

العلمي على تعيين موضوع البحث وتعيين مصادر البيانات المناسبة بالبيانات

الموجوه. ثم تعين الباحث طريقة جمع البيانات وتحليلها. وفي الخطوة الأخرى تنال

الباحث البيانات المحصورة عن ميدان البحث ثم كتابة حاصل البحث.

## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

#### أ. وصف موضوع البحث

موقع البحث لهذا البحث العلمي في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر. أما عدد التلاميذ لهذه المدرسة ١٢٦ تلميذا، و ٧ الفصول الدراسية. لكل فصل من الفصول وسائل تعليمية يمكن استخدامها لكل حصة من الحصص ولكل مادة من المواد الدراسية جيدا، منها جهاز مكبر الصوت ومسلاط وشاشة في أحد الفصول وسبورة بيضاء وغيرها من الوسائل التعليمية. ثم أخذ الباحث منهم ليكون عينة البحث (*Sample*) وذلك الفصل الثامن. كان عدد الطالبات لهذه الفصل ٤٢ و ٢ الفصول الدراسية. سيعرض الباحث ذلك الموقع الذي يجري البحث فيه كالآتي:

#### ١. الحالة الجغرافية

تقع هذه المدرسة داخل المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية

وهي تقع في قرية سوقا رامبي في مدينة سوقا رامبي في منطقة جمبر، ٥ كيلو

مترا من مدينة جمبر جاوا الشرقية. وحدودها كما يلي:



الجهة الجنوبية: الشارع

الجهة الشرقية: أرض سيد بانبانج

الجهة الشمالية: أرض سيد سومارتا

الجهة الغربية: أرض سيد بامبانج

## ٢. تاريخ المدرسة.

المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر هي من إحدى المدارس المتوسطة التي تقع داخل المدرسة الإسلامية، تسمى المدرسة سونان أمبيل.

إن الاسم سابقا لهذه المدرسة: مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية (*Madrasah Tsanawiyah Sunan Ampel*)، تأسست في سنة ١٩٩٦ م، ومؤسس هذه المدرسة الذي جمع القوم في هذه القرية يرأسها الحاج إسماعيل. وكان رئيس المدرسة من السنة إلى السنة الآن وهي:

(١) رئيس الأولى : الأستاذ جوكو

(٢) رئيسة الثانية : الأستاذة سيتي خلفه المشرفة

(٣) رئيس الثالث : الأستاذ عبد البصر

(٤) رئيسة الرابعة : الأستاذة سيتي خلفه المشرفة

(٥) رئيسة الخامسة : الأستاذة سيتي حسن الفاطمة

(٦) رئيسة السادسة : الأستاذة فائقة الوردة

### ٣. أحوال المدرسة

هذه المدرسة هي المدرسة الإسلامية تحت إشراف وزارة الشؤون الدينية جمهورية إندونيسيا. وعدد تلاميذها ١٢٦ طالبا، و١٦ مدرسا، و٦ فصولا دراسيا.

للمدرسة ساحة يلعب فيها التلاميذ ويتدربون على الرياضة فيها، ولها مكتبة، ومختبر كمبيوتر ومعمل لغوي. وبالنسبة إلى الوسائل التعليمية والمدرسية فهي موجودة وكاملة يعني، مثلا: كانت ٦ حمامان (فهي ٣ حمامان للرجال، و ٣ حمامات للنساء) ومكبر الصوت في كل الفصل، و LCD Proyektor في أحد الفصول، وغير ذلك من الأدوات المدرسية كلها موجودة.

### ٤. أحوال المدرسين والتلاميذ

يدرّس فيها عدد من المدرسين، وعددها ١٧ مدرسا، يدرّسون جميع المواد الدراسية على حسب المنهج الدراسي المستعمل في هذه المدرسة. وأما عدد تلاميذها ١٢٦ تلاميذا.

## ب. عرض البيانات وتحليلها

البيانات المقصودة في هذا الموضوع من البحث هي جميع ما أخذه الباحث عند إجراء البحث في موقع البحث مما كتب أو سمع أو نظر إليه. فيعين موقع البحث أو مكان البحث في الفصل الثامن بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر.

اعتمادا على ما سبق من الدراسة النظرية فقام به الباحث يستخدم أدوات البحث: الملاحظة والمقابلة والاختبار للحصول على تلك البيانات. والبيانات هي التي تتعلق بأسئلة البحث وأقوى صلة بموضوع البحث. ومما يحصل عليه الباحث منها:

### ١ - تعليم مهارة الكتابة من ناحية التخطيط.

قال أستاذ فائقة الوردة فهو رئيس المدرسة سونان أمبيل سوقا رامبي جمبر: أن تخطيط في المدرسة المتوسطة الرسمية يشمل على:<sup>٧٨</sup>

(١) سيلابوس هي تخطيط عملية التربية في إحدى أو جمع دراسية معين التي

يسع مقياس كفاة (SK)، وكفاة أساسية (KD)، والمادة (materi)

---

<sup>٧٨</sup>المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة، الخامس، ٦ أغسطس ٢٠١٥

(pokok)، عملية التعليم، ومؤشر (indikator)، وتقييم (penilaian)،

وحصة الأوقات (alokasi waktu)، ومصدر التعليم.

(٢) تخطيط السنوي (prota) هي تخطيط عملية التربية على مدى للسنة

(٣) تخطيط الأسبوعي هي تخطيط في علمية التعليم على مدى للأسبوع

(RPE)

(٤) وبرنامج اليومي (RPP) هي تخطيط تعليم يصور نهج والمجمع الدراسي

في عملية التعليم ليتوصل كفاءة أساسي التي تأكد في مقياس محتويات و

نحل في سيلابوس. فيها يشمل على:

- تعبئة البيانات الأساسية

- تحديد الزمن المحتاج إليه لتنفيذ التدريس

- تحديد الكفايات الأساسية ومؤشرات النجاح المقررة في المنهج

الدراسي

- تحديد أهداف التدريس وفق الكفايات الأساسية ومؤشرات النجاح

المقررة

- تحديد المحتوى أو المواد الأساسية المقررة في المنهج الدراسي

- تحديد طريقة التدريس

- تحديد خطوات التدريس من افتتاح الدرس حتى اختتامه
  - تحديد مصادر الدرس ومراجعته
  - تحديد كيفية القياس أوتقويم التدريس، وورقة الملاحظة، ونماذج الأسئلة، وكيفية وضع النتائج
- وقال رئيس المدرسة أيضاً أن تخطيط تعليم مهارة الكتابة في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر حسن، لكن لكل المعلم وجب عليه أن يتطور تخطيطه من ناحية برنامج اليومي.
- ٢- تعليم مهارة الكتابة من ناحية التنفيذ.
- في هذه البحث ستشرح الباحث كل ما يتعلق بالتنفيذ واحدا وواحدا من تعليم مهارة الكتابة والموادها وطريقتها والوسائل التعليمية التي تكون في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر.
- وقال إحدى أساتيد هو الأستاذ شمس العارفين وهو أستاذ من الأستاذ اللغة العربية في المدرسة سونان أمبيل سوقا رامبي جمبر الذي يدرس في هذه المدرسة من السنة ١٩٨٠ حتى الآن وهو يدرس اللغة العربية منذ السنة ١٩٩٥ حتى الآن، وهو قال: كان الشيء الذي يحتج في عملية التنفيذ في التعليم اللغة العربية<sup>٧٩</sup>، وهو:

<sup>٧٩</sup>المقابلة الشخصية مع أستاذ شمس العارفين، الثلاثاء، ١١ أغسطس ٢٠١٥

أ. المواد (*bahan/materi*)

هذه المواد هي تستخدم على تعليم مهارة الكتابة في مدرسة

سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر هو إعطاء المفردات في

كل موجهة التي يوفق بالموضوع الدراسي. وقال الأستاذ شمس العارفين

أيضاً، أما الموضوع التي يتعلم في الفصل الثامنة هي:

- نصف السنة الأولى: الساعة، يومياتنا في المدرسة، يومياتنا في البيت،

المهنة

- نصف السنة الثاني: اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، التداوي.

فكان عملية التعليم مهارة الكتابة في اللغة العربية تكييف بموضوعها.

ب. الطريقة (*metode*)

في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر

يستعمل الأستاذ ثلاثة طرائق وهي الطريقة القواعد والترجمة. لأن كريقة

القواعد والترجمة فعالا للتلاميذ في المدرسة المتوسطة.

ت. الوسائل (media)

أما الوسائل يساعد الأساتيد في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة

الإسلامية سوقا رامبي جمبر فهي:

(١) السبورة هي وسيلة المدرس أن يكتب أو يرسم الدرس على تلك

الوسيلة التعليمية بالأصابع.

(٢) القاموس فهي يستخدم الأساتيد لتسهيل التلاميذ عن معنى كل

المفردات التي تعطى الأساتيد. وتسهيل التلاميذ في مقال يستخدم

اللغة العربية.

(٣) LCD، هذه الوسيلة ليسهل الأساتيد في يقدم الأمثال كا الصورة أو

فيديو الذي يتعلق بالموضوع.

ولكن قال الأستاذ شمس العارفين في مقابلة الشخصية مع

الباحث أن تطوير تدريس اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكتابة في هذه

المدرسة لا يتم جيدا لأن في التقسيم الساعة تعليم اللغة العربية في الفصل

الثامن مقصورا جدا بالوقت.

### ٣ - تعليم مهارة الكتابة من ناحية التقويم.

من البيانات التي نالت الباحث بالمقابلة الشخصية أن التقويم في

المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر يستعمل بتقويم

الشهري وتقويم الختامي<sup>٨٠</sup>.

أ. التقويم الشهري:

في هذا التقويم يستعمل الأساتيد بالوسيلة يعطى السؤال الذي

علّم في الزمان الشهريا وهي بحفظ المفردات، والترجم ألفاظ، ومرتب

الألفاظ لمركب الجملة.

في هذا التقويم يعمل مدرس بجمع عمليتها فرداً، يعني ليس

صفحة السؤال و فنون التقيم التي من مدرسة

قال من أحد التلاميذ إذا سئل الباحث "إلى كم عملية تقويم

الشهري في كل شهرها؟"، هو قال "لما ما الثانية مرّة إلى أربعة مرة في

شهرها"<sup>٨١</sup>.

---

<sup>٨٠</sup>المقابلة الشخصية مع أستاذ شمس العارفين، الإثنين، ١٧ أغسطس ٢٠١٥

<sup>٨١</sup>المقابلة الشخصية مع التلميذ، جمعة، ١٤ أغسطس ٢٠١٥



ب.التقويم الختامي:

وقل أستاذ شمس العارفين: إن هذا التقويم يستعمل الأساتيد كا  
العملية في التقويم الشهري كا الب حفظ المفردات، والترجم ألفاظ، ومرتب  
الألفاظ لمركب الجملة<sup>٨٢</sup>.

في هذا التقويم جمع عمليتها من لجنة التقويم يعنى صفحة السؤل  
و فنون التقويم جمعه من المدرسة، أما عملية الأساتيد فلمشرف فقط.  
وقال الأستاذ شمس العارفين أيضا<sup>٨٣</sup>: "يستعمل هذا التقويم مرتين  
في السنة، يعنى في الشهر يناير والشهر يونيو، والدرس الذي يعطى في  
الأمتحان الأول هي جميع من الأبواب وهي الباب الأول حتى الباب  
الرابع وفي الإمتحان الثاني هي الباب الخامس إلى الباب الثامن".

---

<sup>٨٢</sup>المقابلة الشخصية مع أستاذ شمس العارفين، جمعة، ٤ أغسطس ٢٠١٥

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. الخلاصة

بعد أن تمّ الإجراء وحلل الباحث ما يتضمنه هذا البحث من الشرح والبيان الذي ورده الباحث من الباب الأول إلى الباب الرابع عن تعليم مهارة الكتابة في المدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ م. فيستخلص منه الباحث مما يلي:

أ. أما تعليم مهارة الكتابة بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ م، من ناحية تخطيط التعليم قد جرى جيدا كما التخطيط في المدرسة الأخرى تعني أن يكون سيلابوس، والتخطيط السنوي (*prota*)، والتخطيط الأسبوعي (*ipe*)، والبرنامج اليومي (*ipp*).

ب. أما تعليم مهارة الكتابة بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ م، من ناحية التنفيذ كما يتعلق بالمواد التعليمية فهي التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة، والأسرة، والتعارف

بالإسم، والحياة والعائلة. والطريقة المستخدمة هي طريقة القواعد والترجمة.

والوسائل التعليمية هي السبورة، والقاموس.

ت. أما تعليم المهارة الكتابة بالمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي

جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦ م، من ناحية التقويم يستعمل الأساتيد

بتقويم الشهري (بوسيلة إعطا السؤال الذي قد علّم شهريا وهي بحفظ

المفردات، وترجم الألفاظ، وترتيب الألفاظ لتكون جملة مركبة)، والتقويم

الختامي (يستعمل الأساتيد في التقويم الشهري كحفظ المفردات، وترجم

الألفاظ، وترتيب الألفاظ ليكون جملة مركبة. ولكن يستعمل هذا التقويم مرتين

في السنة، يعني في شهر يناير وشهر يونيو، والدرس الذي يعطى في الامتحان

الأول هي جميع من الأبواب وهي الباب الأول حتى الباب الرابع وفي

الإمتحان الثاني هي باب الخامس حتى الباب الثامن).

## ب. الإقتراحات

فمن الخلاصة المذكورة أراد الباحث أن يعطى الإقتراحات الآتية:

أ. للمدرسة:

أن تزود المدرسة أفضل المرافق القائمة، وخاصة المعامل الإصلاحات اللغوية في  
تعليم اللغة العربية، وخاصة في تعليم مهارة الكتابة.

ب. للأستاذ

أن يواصل في تحسين نوعية عملية تعليم اللغة العربية، وخاصة في ناحية تنفيذها  
وتقويمها.

ت. للتلاميذ

أن يجتهدوا في تعلم اللغة العربية خاصة مهارة الكتابة، لأن هذه المهارة هي  
مهارة ضرورية في حياة تعليم اللغة العربية.



## قائمة المصادر والمراجع

### أ. المصادر

القرآن الكريم، طه فوترا، سماراع، ١٩٩٧

الحديث النبوي، المعجم الكبير للطبراني، الباب ٣، الجزء ٩

واهيوذي عبدالله، قاموس إندونيسي - عربي، ميديا فوبيليسينج كروف، تانجرانج، ٢٠١٠م

### ب. المراجع العربية

داود بن درويش حلس، محاضرات في طرائق تدريس التربية الإسلامية، ٢٠١٠م

رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها تدريسها صعوباتها، القاهرة؛ دار الفكر العربي، ط ١، ٢٠٠٤م

شمس الهادي، وفق أحمد درديري، ومحيان، وعبد الكريم: دور اللغة العربية في عملية البناء الحضاري، الفكر للناسر، يغيكرتا، ط ٧، ٢٠١١م

عبد العزيز عيد المجيد، التربية وطرق التدريس، القاهرة

عبد الكريم بكار، حول التربية والتعليم، دار القلم، دمشق، ٢٠١١م

على أحمد مدكور، وإيمان أحمد هريدي، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، النظرية

والتطبيق، دار الفكر العربي، القاهرة، ٢٠٠٦م

القاموس العصري عربي-أندونيسي، ديفافوستاكا جاكرتا، ٢٠٠٣م

موني إبراهيم اللبودي، الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه، مكتبه وهبة،

ط١، ٢٠٠٣م

محمد علي الخولي، إستراتيجية تدريس اللغة العربية، باسان، ط١، ٢٠١٠

نورهادي، الموجه لتعليم مهارات الكلام اللغوية لغير الناطقين بها، مالانق، مطبعة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١م

#### ت. المراجع الأجنبية

Arikunto, Suharsimi. *Menejemen Penelitian*. Rineka Cipta, Jakarta, 2001

Kementerian Agama RI, *Lesson Study Untuk Madrasah, Penduan Implementasi*, Jakarta, 2011

*Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, STAIN Press, Jember, 2011

Wa Muna. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi*. Yogyakarta:Teras,2011.

#### ث. المواقع الشبكية

Wikipedia:[http://id.wikipedia.org/wiki/madrasah\\_ibtdaiyah](http://id.wikipedia.org/wiki/madrasah_ibtdaiyah).22 Juni 2015

Wikipedia:<http://ar.wikipedia.org/wiki/التعليم>.23 Juni 2015

Wikipedia:<http://ar.wikipedia.org/wiki/مهارة>.23 Juni 2015



## ترجمة النفس



: عبد البصر

الاسم

: لوماجانج، ١٢ ديسمبر ١٩٦٨م

تاريخ الميلاد

: الرجل

الجنس

: ٠٨٤١١٧٠٤٣

رقم التسجيل

الكلية أو القسم أو الشعبة : التربية أو تعليم اللغات أو تعليم اللغة العربية

: سوقا رامبي، جمبير

العنوان

:

السيرة التربوية

١. ١٩٧٧ - ١٩٨٣ : مدرسة "صبيان الإسلامية"

الابتدائية الإسلامية دوكوه مينجيك سوقا رامبي

جمبير.

٢. ١٩٨٣ - ١٩٨٥ : مدرسة "خالد بن والد"

المتوسطة الإسلامية دوكوه مينجيك سوقا رامبي

جمبير.

٣. ١٩٨٦ - ١٩٨٩ : مدرسة "PB. سودرمان"

الثانوية دوكوه مينجيك سوقا رامبي جمبير.



## مبادئ جمع البيانات

### ١. الملاحظة

- أ. أحوال مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر
- ب. أحوال المدرّسين بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر
- ج. أحوال التلاميذ بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر
- د. أحوال الوسائل التعليميّة بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر

### ٢. المقابلة

- أ. تخطيط تعليم مهارة الكتابة
- ب. تنفيذ تعليم مهارة الكتابة
- ج. تقويم تعليم مهارة الكتابة

### ٣. الوثائقية

- أ. تاريخ تأسيس مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر
- ب. هيكل المنظمة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر
- ج. أحوال المدرّسين في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر

- د. أحوال التلاميذ في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي جمبر
- هـ. أحوال الوسائل التعليمية في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية سوقا رامبي





## الصور







المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة



المقابلة الشخصية مع الاستاذ شمس العارفين  
كمدرس اللغة العربية



## شهادة التقرير الأصلية

الموقع أدناه :

الاسم : عبد البصر

رقم التسجيل : ٠٨٤١١٧٠٤٣

القسم/الشعبة : تعليم اللغات /تعليم اللغة العربية

مكان وتاريخ الميلاد : لوماجانخ، ١٢ ديسمبر ١٩٦٨ م

العنوان : سوقا رامبي جمبر

شهد الباحث أن الموضوع :

تعليم مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا رامبي جمبر

للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

هو عملي الأصلي، إلا المقتطفات المذكورة مصدرها. إذا كانت الأخطاء في هذا البحث، فتكون هذا المسؤول للباحث.  
صنعت هذه شهادة التقرير الأصلية بتحقيق.

جمبر، ٢٧ فبراير ٢٠١٦ م

عبد البصر

٠٨٤١١٧٠٤٣

## ملخص البحث

عبد البصر، ٢٠١٦. تعليم مهارة الكتابة في الفصل الثامن بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسكو رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

تعد اللغة من أهم أسس الحياة الاجتماعية وضرورة من أهم ضرورتها، فهي وسيلة الإنسان للتعبير عن حاجاته ورغباته وأحاسيسه ومواقفه. واللغة وسيلة الإنسان إلى تنمية أفكاره وتجاربه وإلى تهيئته للعطاء والإبداع والمشاركة في تحقيق حياة متحضرة.

الموضوع في هذا البحث هو تعليم مهارة الكتابة في الفصل الثامن بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسكو رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م أما بؤرة البحث هي كيف تعليم مهارة الكتابة في الفصل الثامن بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسكو رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م. من ناحية التخطيط لها، والتنفيذ ها، والتقويمها.

أما مدخل البحث الذي يستخدمه الباحث هو المدخل الكيفي الوصفي ونوع البحث الذي يستخدمه الباحث هو الميداني وطريقة جمع البيانات المستخدمة هي الطريقة الوثائقية، والمقابلة والملاحظة، وطريقة تحليل البيانات باستخدام المناهج الوصفية، ولصحة البيانات باستخدام مناهج التثليث.

ونتيجة هذا البحث أن تعليم مهارة الكتابة في الفصل الثامن بمدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسكو رامبي جمبر للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م من ناحية تخطيطها وتنفيذها وتقويمها قد جرت على ما يرام. من ناحية التنفيذ بالطريقة القواعد والترجمة. ومن ناحية التقويم يستعمل الأساتيد بالتقويم الشهري (إلقاء الأسئلة من المواد التي علّمها الأساتيد في الشهر المضى، وهي بكتب المفردات ومعانها، وترتيب الكلمات ووضعها في الجملة المفيدة، والمحادثة)، والتقويم الختامي (يستعمل الأساتيد كما في التقويم الشهري ويؤدي هذا التقويم مرتين في السنة، يعني في الشهر يناير والشهر يونيو).

## شهادة التقرير الأصلية

الموقع أدناه :

الاسم : عبد البصر  
رقم التسجيل : ٠٨٤١١٧٠٤٣  
القسم/الشعبة : تعليم اللغات / تعليم اللغة العربية  
مكان وتاريخ الميلاد : لوماجانخ، ١٢ ديسمبر ١٩٦٨ م  
العنوان : سوقا رامبي جمبر

شهد الباحث أن الموضوع :

تعليم مهارة الكتابة في مدرسة سونان أمبيل المتوسطة الإسلامية بسوقا رامبي جمبر  
للسنة الدراسية ٢٠١٥\٢٠١٦ م

هو عملي الأصلي، إلا المقتطفات المذكورة مصدرها. إذا كانت الأخطاء في هذا البحث،  
فتكون هذا المسؤول للباحث.  
صنعت هذه شهادة التقرير الأصلية بتحقيق.



٠٨٤١١٧٠٤٣